



**மரண சான்றிதழைக் கட்டி / அல்லது**  
**உயிர்ப்பதிவுத் தகவலைத் தேடுவதற்குமான விண்ணப்பம்**  
**APPLICATION FOR DEATH CERTIFICATE AND/OR SEARCH OF REGISTERS**

பதிவுக் கட்டுரை  
 பதிவுக் கட்டுரை  
 Registration B  
 (F 2\* S, T. & E.) 05/ 89

கார்ட்டின் மூலக்கூறுகள் மட்டும்  
 அலுவலக உபயோகத்திற்கு மட்டும்  
**FOR OFFICE USE ONLY**  
 ஒலிபதிவு எண் அல்லது தேதி  
 விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்  
 Application No. and Date

மரணம் சம்பவம் நடந்த இடத்தில் உள்ள பதிவுகளைக் கண்டுபிடிக்க உதவுகிறது.  
 இறப்பு நிகழ்ந்த பிரதேச செயலகத்தின் மாவட்டப்பதிவாளர் அலுவலகத்திற்கு அனுப்புக.  
 To be sent to the Office of the District Registrar of the Divisional Secretariat in which the death occurred.

1. ஒலிபதிவு செய்தவர் பெயரும் முகவரியும் Name of Applicant and Address			
2. ஒலிபதிவு செய்தவர் யார்? பெயர் என்ன? இறப்பு விண்ணப்பம் செய்யப்படுகின்றதோ அவரது பெயர்? Full name of person respecting whose death application is made?	பாலினம் ஆண்/பெண் பால் Sex		
3. மரணம் சம்பவம் நடந்த திகதி Date of Death	மரணம் நடந்த இடம் (மருத்துவமனை, வீட்டிலுள்ள இடம், தெரு, நகர, கிராம அல்லது பெருந்தோட்டப் பெயர்) Place of occurrence (Hospital, House No. and Street, Town or Village or name of Estate)		
4. மரணம் சம்பவம் நடந்த காரணம் (தெரியுமானால்) Cause of Death (If known)	எத்தனை நகல்கள் தேவையான பிரதிகளின் எண்ணிக்கை No. of Copies required		
5. தந்தையின் முழுப்பெயர் (தெரியுமானால்) Father's full name (If known)			
6. தாயின் முழுப்பெயர் (தெரியுமானால்) Mother's full name (If known)			
7. பதிவுகளைக் கட்டுவது பிரிவு Registrar's Division	பதிவுக் கட்டுரை மாவட்டம் Revenue District		
8. பதிவு எண் அல்லது தேதி (தெரியுமானால்) பதிவு இலக்கமும் பதிவுத் திகதியும் (தெரிந்திருப்பின்) No. and date of Registration Entry (If known)	பதிவு செய்த தேதி அல்லது தேதி கட்டுரை காலம் (ஆகக் கூடிய தேடுதல் காலம் 2 வருடங்களுக்கு மட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.) Period of search desired, if any. (The maximum period of search is limited to 2 years.)		
9. கட்டணங்களுக்கான கொடுப்பனவாக வழங்கப்பட்ட தொகை Amount of money paid for charges  ₹ / ரூ. /Rs. ....	பதிவு செய்த தேதி அல்லது தேதி கட்டுரை காலம் (ஆகக் கூடிய தேடுதல் காலம் 2 வருடங்களுக்கு மட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.) Period of search desired, if any. (The maximum period of search is limited to 2 years.)  பதிவு செய்த தேதி அல்லது தேதி கட்டுரை காலம் (ஆகக் கூடிய தேடுதல் காலம் 2 வருடங்களுக்கு மட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.) Period of search desired, if any. (The maximum period of search is limited to 2 years.)  Where the date of registration or the No. of the entry is given the fee for one copy of the certificate is Rs. 100/-	பதிவு செய்த தேதி அல்லது தேதி கட்டுரை காலம் (ஆகக் கூடிய தேடுதல் காலம் 2 வருடங்களுக்கு மட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.) Period of search desired, if any. (The maximum period of search is limited to 2 years.)  பதிவு செய்த தேதி அல்லது தேதி கட்டுரை காலம் (ஆகக் கூடிய தேடுதல் காலம் 2 வருடங்களுக்கு மட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.) Period of search desired, if any. (The maximum period of search is limited to 2 years.)  Where the date of registration or the No. of the entry is not given and a search of registers not exceeding two years is involved fee for one copy of the certificate is Rs. 200/-	

- \* මෙම ඉල්ලුම් පත්‍රයෙහි සඳහන් ලේඛනය සෙවීමට රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් සහ එම දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවයෙහි නියුක්ත නිලධාරීන්ට මෙයින් අවසරය සහ බලය දෙමි. තවද එසේ ලේඛන සෙවීමේ දී හෝ මා වෙත තොරතුරු සැපයීමේ දී හෝ යම් අඩුපාඩුකමක් හෝ දෝෂයක් සිදු වුවහොත් ඉහත සි රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් ද, එම දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවයේ නියුක්ත නිලධාරීන් ද යටත්කරන අඩුපාඩුකම හෝ දෝෂය පිළිබඳව වගකීමෙන් නිදහස් කරන බව ද වැඩිදුරටත් ප්‍රකාශ කරමි.
- \* පதிவாளர் நாயகத்தையும் பதிவாளர் நாயகத் திணைக்களத்தின் அலுவலர்களையும் குறிப்பிட்ட பதிவினைத் தேடுவதற்கு அதிகாரமளிக்கின்றேன். அத்துடன் பதிவாளர் நாயகத்தையும் அவரது திணைக்களத்தைச் சார்ந்த அனைத்து அலுவலர்களையும் இத்தேடுதல் காரணமாக நிகழ்ந்த ஏதேனும் பிழை அல்லது விடுபாடு அத்துடன் வழங்கிய அல்லது வழங்குதலின்றும் விடுபட்ட ஏதேனும் தகவல் தொடர்பான பொறுப்புகளிலிருந்தும் சுடப்பாடுகளிலிருந்தும் விடுவிப்பதாக இத்தால்வெளிப்படுத்துகின்றேன்.
- \* I Authorise the Registrar-General and the officers of the Registrar-General's Department to make search on my behalf for the relevant registration entry and I hereby expressly declare that I absolve the Registrar-General and every officer of his Department from all responsibility and liability in respect of any act error or omission in connection with such search or any information that may be supplied or omitted to be supplied to me.

දිනය }  
 திகதி } .....  
 Date }

- \* අදාළකරු විසින්ම සොයා බැලීම කිරීමේ දී මෙම ඡේදය කසා හරින්න.
- \* விண்ணப்பதாரர் தேடுதல் செய்வாராயின் கீறி ஒதுக்குக.
- \* To be struck off if applicant makes the search.

.....  
 ඉල්ලුම්කරුගේ අත්සන  
 விண்ணப்பதாரரது கையொப்பம்  
 Signature of Applicant.

කාර්යාලයේ ප්‍රයෝජනය සඳහා පමණි  
 அலுவலக உபயோகத்திற்கு மாத்திரம்  
 FOR OFFICE USE ONLY

1. ලැබුණ මුදලේ වටිනාකම கிடைக்கப்பெற்ற மொத்தத் தொகை Amount of fees received		6. පිටපත් කළේ பிரதிபண்ணியவர் பெயர் Copied by	
2. සොයන ලද කොට්ඨාශය தேடப்பட்ட பிரிவு Division searched		7. සහතිකය නිකුත්කළ පෝලිමයේ මුද්‍රිත අනු අංකය හෝ ඡායා පිටපත් යන්ත්‍ර ක්‍රියාකරුගේ අත්සන சான்றிதழ் படிவத்தின் தொடர் இலக்கம் அல்லது போட்டோ பிரதிகள் எடுப்பவரின் கையொப்பம் Serial No. of certificate form or copying machine operator's signature	
3. සොයන ලද කාලය தேடப்பட்ட காலம் Period searched		8. පරීක්ෂා කරන ලද්දේ ஒப்புநோக்கியவர் பெயர் Compared by	
4. සටහනේ අංකය සහ දිනය பதிவின் இலக்கமும் திகதியும் No. and date of entry			
5. සොයන ලද්දේ தேடியவர் பெயர் Searched by			

වෙනත් සටහන්:  
 வேறு குறிப்புகள் :  
 Other notes:

- සැලකිය යුතුයි/ குறிப்பு / Note:
1. ආණ්ඩු සේවය හැරුණු විට මෙහි. අදාළකරුගේ ජනරාල්ගේ එවන විට අදාළ මුදල රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්ගේ ලංකා බැංකුවේ (පිටකොටුව ගාබාලේ) අංක 7041650 දරන ගිණුමට බැර වන සේ ඕනෑම ලංකා බැංකු ගාබාලකට ගෙවා, එම මුදල් කම්පන් කිරීමේ විසීම පහ අමුණා එවිය යුතුය. සෑම අදාළකරුවකු විසින්ම ලිපිනය සහිත කවරයක් අදාළකරුගේ සම මුද්‍රිත කළ යුතු අතර, ලියාපදිංචි/ සාමාන්‍ය කැරලට සරිලන මුද්දර කවරයට අලවා එවිය යුතුය.  
 கட்டணங்களுக்கான கொடுப்பனவானது பணமாக செலுத்தப்படல் வேண்டும். விண்ணப்பமானது தபாலில் அனுப்பப்படுமாயின் உரிய பணத்தினை இலங்கை வங்கியின் (புறக்கோட்டை கிளையில்) பதிவாளர் நாயகத்தின் இலக்கம் 7041650 உடைய கணக்கிற்கு வரவு வைக்கக்கூடியதாக எந்தவொரு இலங்கை வங்கிக் கிளையிலும் செலுத்தி, பற்றுச்சீட்டினை இணைத்து அனுப்பப்படல் வேண்டும். அனைத்து விண்ணப்பதாரர்களும் முகவரியுடன் கூடிய கடித உறையினை விண்ணப்பத்துடன் சமர்ப்பித்தல் வேண்டியதுடன், பதிவு / சாதாரண தபாலிற்கிணங்க முத்திரையானது கடித உறையில் ஒட்டி அனுப்பப்படல் வேண்டும்.  
 Fees should be paid only in cash. If applications are sent by post, should attach bank receipt which deposit fees to account No. 7041650 of registrar General's account in (Pettah branch) through any branch of Bank of Ceylon. All applications should be accompanied by a self addressed envelope and required duty to registered/ normal post should be affixed to the cover.
  2. සහතිකය, එය ලියාපදිංචි කර ඇති ආකාරයෙන් නිකුත් කරනු ලැබේ. එහි පරිවර්තනයක් ලබාගැනීමට අවශ්‍ය නම්, සහතිකය ලැබීමෙන් පසුව පරිවර්තනය කිරීමට අදාළ වන ඉල්ලුම් පත්‍රයක් සම්පූර්ණ කර රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කාර්යාලයට හෝ දිලීරුද් දුන් ආකාර පරිවර්තනයකු සේවය කරන දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් කාර්යාලයට හෝ ඉඩම් රෙජිස්ට්‍රාර් කාර්යාලයට හෝ ඉදිරිපත් කළ යුතුය.  
 சான்றிதழானது அவை பதிவு செய்யப்பட்ட மொழியிலேயே வழங்கப்படும். அதன் மொழிப்பெயர்ப்பினை பெற்றுக்கொள்ள தேவையாயின், சான்றிதழினை பெற்றுக் கொண்டதன் பின்னர் மொழிப்பெயர்ப்பிற்கான விண்ணப்பப்படிவத்தினை பூர்த்தி செய்து பதிவாளர் நாயகம் திணைக்களத்தின் தலைமை அலுவலகத்திற்கு அல்லது சத்தியப் பிரமாணம் எடுத்துக்கொண்ட மொழிப்பெயர்ப்பாளர்கள் சேவையாற்றும் மாவட்ட பதிவகத்திற்கு அல்லது காண்ப்பதிவகத்திற்கு சமர்ப்பிக்கப்படல் முடியும். The certificate will be issued in the language it has been registered. If a translation is desired a separate application in the relevant form must be made to the Head Office of the Registrar General's Department or any District Registrar's or Registrar of Land office where there is a sworn translator.
  3. එක අදාළකරුගේ මත අවශ්‍ය ආණ්ඩු සේවයෙන් සහතික පිටපත් ඕනෑම ගණනක් ලබාගත හැක.  
 ஒரு விண்ணப்பத்தில் தேவையான கட்டணங்களை செலுத்துவதன் மூலம் உறுதிப்படுத்தப்பட்ட பிரதிகள் எவ்வளவினையும் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். Any number of copies can be obtained on one application upon payment of the required charges.
  4. සහතිකයක් ලබා ගැනීම සඳහා මෙහි සඳහන් ආණ්ඩු සේවයෙන් කිසිදු මුදලක් ගෙවීම අවශ්‍ය නොවේ.  
 சான்றிதழினை பெற்றுக்கொள்வதற்காக இங்கு குறிப்பிடப்பட்ட கட்டணமற்றி வேறு எதுவித கட்டணமும் செலுத்துதல் தேவையற்றதாகும். Please do not pay any other fee other than fees mentioned herein.